



frischung · Pflege · Schönheit  
refreshment · Care · Beauty

## Erfrischungstücher Refreshment towels

**fresh** fresh - frischer, mediterraner, leicht süßlicher Duft  
fresh - mediterranean, slightly sweet fragrance

**lemon** lemon - mit dem erfrischenden Duft der Limone  
lemon - with a refreshing lemon fragrance

**sport** sport - sportlich frische, dezent herbe Duftnote  
sporty - and fresh, slightly dry scent

**med** med - Japanisches Heilpflanzenöl, sehr intensiv,  
zur Aromatherapie  
Japanese - medicinal plant oil, very intense,  
for aromatherapy

**interconti** interconti - der Duft der Airlines, ganz leicht wie  
„frische weiße Wäsche“  
interconti - the airline fragrance , quite subtle like  
„fresh white washing“

**blue ocean** blue ocean - die Meeresfrische  
blue ocean - freshness like a sea breeze

**icefruit** icefruit - mit intensivem Duft exotischer Früchte  
icefruit - with the intense fragrance of exotic fruits

**Oshibori wellness** - Elles Frottee-Tuch, der  
XXL-Frischekick zur Mehrfachverwend. mit Aloe Vera  
**Terry towel** - the king size freshness kick,  
can be used several times with Aloe Vera

## Feuchtigkeitstuch Moist towel

**Aloe Vera Feuchtigkeitstuch** - verwöhnt und pflegt die  
Haut mit dem natürlichen Feuchtigkeitskomplex der Aloe Vera  
**Aloe Vera moist towel** - the richly moisturising complex  
leaves your skin soft and refreshed

## Funktionstücher Functional towels

### PFLEGESERIE FITNESS & CARE

**Re-Vitalizer** - der Fitmacher mit aromatischem Inhalt  
Re-Vitalizer - the aromatic ingredients get you going again

**Jetlag Soother** - Ätherische Heilpflanzenöle wirken den  
typischen Jetlag-Symptomen entgegen.

**Jetlag Soother** - essential medical plant oils combat the  
typical symptoms of jetlag.

**Dry Hand** - hochwertige Inhaltsstoffe sorgen für trockene  
Handinnenflächen

**Dry Hand** - high quality ingredients make the inner surface  
of your hands dry

**Erholungstuch für müde Beine** - mit Franzbranntwein  
bringt neuen Schwung für müde Beine

**Relaxing towel for tired legs** - with rubbing-alcohol,  
get tired legs going again

**Muskertonikum für Ihre Fitness** - mit Franzbranntwein  
bringt vitale Frische nach Anstrengung

**Muscle-power towel** - with rubbing-alcohol, revitalising  
after activities

### PFLEGESERIE HEALTH & CARE

**Essigsäure Tonerde** - zur traditionellen Anwendung  
als kühlende Kompressen

**Aluminuin acetate** - for the traditional application as a  
cooling compress

**Mückenschutz Kräutertuch** - die natürlichen  
Wirkstoffe halten Stechmücken auf Distanz

**Insect Repellent** - the natural ingredients keep insects away

**Wenn sie gestochen hat** - Juckreizlindernde Kühl-  
kompressen mit Nelkenöl

**Insect Bite Soother** - soothing compress with

**Deotuch** - Hautsympathisches Baumwolltuch mit desodorierender Wirkung

**Deodorising towel** - skin-tolerate cotton towel with deodorant effect

**Stressstuch** - für innere Ruhe und Balance mit aromatischem Duft

**Anti-Stress Towel** - for inner calmness and balance with an aromatic fragrance

**Einschlaftuch** - das Dufttuch unterstützt den erholsamen Schlaf

**Sleep-well Towel** - the fragrant towel helps you to sleep peacefully

**Migränetuch** - ausgewählte Aromäle sorgen für Linderung bei Kopfschmerzen

**Migraine Towel** - selected aromatic oils bring relief or headaches

**Bevor der Schnupfen kommt** - Wohltuende Aromäle befreien die Atemwege

**Cold Repellent** - soothing aromatic oils clear the airways

## Kosmetiktücher Cosmetic towels

## PFLEGE SERIE BEAUTY & CARE

**Abschminktuch** - mit sanfter Reinigungs lotion und belebendem Tonic

**Make-up remover** - with gentle cleansing lotion and revitalising tonic

**Augenmaske** - die natürlichen Kräuterauszüge beruhigen und kühlen

**Relaxing eye mask** - the natural herbal extracts calm and cool

**Jagellackentfernertuch** - mit pflegenden Substanzen, auch für künstliche Nägel geeignet

**Nail Polish Remover Towel** - with caring agents, also suitable for artificial nails

## PFLEGE SERIE SUN & FUN

**Abschminktuch** - mit sanfter Reinigungs lotion und belebendem Tonic

**Make-up remover** - with gentle cleansing lotion and revitalising tonic

**Sonnenschutztuch** - mit Lichtschutzfaktor 12 und Aloe Vera

**Sun Screen Towel** - with sun protection factor 12 and Aloe Vera

**After Sun Refresher** - kühlende und entspannende Wirkung, beruhigt die Haut

**After Sun Refresher** - coolness and relaxation, calms the skin

## HOTLIKE

**Taschenofen** - jederzeit und überall warme Hände  
**Pocket oven** - anytime and anywhere warm hands

**Schulter-/ Nackenwärmer** - wieder verwendbares Wärmekissen mit lang anhaltender Wärme

**Shoulder-/ Neckwarmer** - re-useable heat cushion with long lasting heat effect

**Wärmflasche** - wieder verwendbare Wärmflasche mit lang anhaltender Wärme

**Hot water bottle** - re-usable hot-water bottle with long lasting heat effect

## COOLPACK

**Coolpack mini** - handliche Kaltkomresse bei Entzündungen, Schwellungen etc. 11 x 13 cm

**Coolpack mini** - the practical cold compress

**Coolpack maxi** - die Kaltkomresse im Großformat

**Coolpack maxi** - the king size cold compress 11 x 24 cm

**Coolpack classic** - Kalt-/Warm-Kompresse mit Schutzhü

**Cold-/Warm-Compress** with protective cover - 26 x 11 cm

**Coolpack comfort** - Kalt-/Warm-Kompresse mit flexible

**Fixier-Bandage** - 26 x 11 cm

**Cold-/Warm-Compress** - with flexible fixation bandag

## KÖRPERCREME

**mit Vitamin E, Sheabutter und Q10**

## Body cream

**with vitamine E, sheabutter and Q10**

**Aloe Vera** - für empfindliche Haut

**Aloe Vera** - for sensitive skin

**Avocado** - für trockene Haut

**Avocado** - for dry skin

**Oliven** - für normale und Mischhaut

**Oliven** - for normal and mixed skin

**Mandel** - für strapazierte Haut

**Almond** - for irritated skin

## Hygiene

**Antibakterielles Handreinigungsgel** - zur hygienisch und antibakteriellen Reinigung der Hände ohne Wasser

**Antibacterial hand cleansing gel** - hygienic and antibacterial cleansing hands without water

**Prohygsan AF** - zur Desinfektion von kleinen Flächen ur Inventar, beseitigt Bakterien, Viren und Pilze

**Prohygsan AF** - for the disinfection of smaller surfaces and inventory, removes bacteria, viruses and fungi